

Ese

Eelotsusetaotlus — Supreme Court of the United Kingdom — Nõukogu 12. märtsi 2001. aasta direktiivi 2001/23/EÜ ettevõtjate, ettevõtete või nende osade üleminekul töötajate õigusi kaitsvate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta (EÜT L 82, lk 16, ELT eriväljaanne 05/04, lk 98) artikli 3 tõlgendamine Euroopa Kohtu 12. märtsi 2001. aasta otsusest kohtuasjas C-499/04: Werhof lähtudes — Omandaja kohustuste ulatus säilitada töötajad, mis tulenevad võõrandaja ja töötaja suhtes ülemineku ajal kohaldatavast kollektiivlepingust

Resolutsioon

Nõukogu 12. märtsi 2001. aasta direktiivi 2001/23/EÜ ettevõtjate, ettevõtete või nende osade üleminekul töötajate õigusi kaitsvate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta artiklit 3 tuleb tõlgendada nii, et sellega on keelatud liikmesriigil näha ettevõtte ülemineku korral ette võimalus tugineda omandaja vastu läbiräägitud ja pärast ettevõtte üleminekut vastu võetud kollektiivlepingutele viitavatele dümnaamilistele lepingupunktile, kui omandajal puudub võimalus selliste pärast ettevõtte üleminekut sõlmivate kollektiivlepingute läbirääkimismenetluses osaleda.

(¹) ELT C 311, 22.10.2011

Euroopa Kohtu (esimene koda) 18. juuli 2013. aasta otsus — The Dow Chemical Company, Dow Deutschland Inc., Dow Deutschland Anlagengesellschaft mbH, Dow Europe GmbH versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-499/11 P) (¹)

(Apellatsioonkaebus — Kartellikokkulepped — Butadieenkautšuki ja emulsioonpolümeerisatsiooni teel toodetud stüreen-butadieenkautšuki turg — Sihthindade kindlaksmääramine, klientide jagamine nende ebaausat ülevõtmist keelavate lepingute abil ja äriteabe vahetamine — Rikkumise süüüks panemine — Komisjoni kaalutusõigus — Hoiatava eesmärgiga kordaja — Võrdne kohtlemine)

(2013/C 260/11)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellandid: The Dow Chemical Company, Dow Deutschland Inc., Dow Deutschland Anlagengesellschaft mbH, Dow Europe GmbH (esindajad: Rechtsanwalt D. Schroeder, Rechtsanwalt T. Kuhn ja advokaat T. Graf)

Teised menetlusosalised: Euroopa Komisjon (esindajad: M. Kellerbauer ja V. Bottka)

Ese

Apellatsioonkaebus Üldkohtu (esimene koda) 13. juuli 2011. aasta otsuse peale kohtuasjas T-42/07: Dow Chemical jt vs.

komisjon, millega Üldkohus jättis osaliselt rahuldamata nõude tühistada osaliselt komisjoni 29. novembri 2006. aasta otsus K(2006) 5700 (lõplik) [EÜ] asutamislepingu artiklis 81 ja EMP lepingu artiklis 53 sätestatud menetluse kohta (juhtum COMP/F/38.638 — Butadieenkautšuk ja emulsioonpolümeerisatsiooni teel toodetud stüreen-butadieenkautšuk), mis puudutab kartellikokkulepet sihthindade määramise, klientide jagamise nende ebaausat ülevõtmist keelavate lepingute abil ja äriteabe vahetamise kohta, ning teise võimalusena esitatud nõude vähendada apellantidele määratud trahvi

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista Euroopa Komisjoni kantud kohtukulud välja The Dow Chemical Company'lt, Dow Deutschland Inc.'lt, Dow Deutschland Anlagengesellschaft mbH-lt ja Dow Europe GmbH-lt, kes ühtlasi kannavad ise enda kohtukulud.

(¹) ELT C 252, 27.8.2011.

Euroopa Kohtu (viies koda) 18. juuli 2013. aasta otsus — Schindler Holding Ltd, Schindler Management AG, Schindler SA, Schindler Sàrl, Schindler Liften BV, Schindler Deutschland Holding GmbH versus Euroopa Komisjon, Euroopa Liidu Nõukogu

(Kohtuasi C-501/11 P) (¹)

(Apellatsioonkaebus — Kartellikokkulepped — Liftide ja eskalaatorite paigaldamise ja hooldamise turg — Emaettevõtja vastutus kartelliõiguse rikkumiste eest, mille on toime pannud tema tütarettevõtja — Valdusihing — Ettevõtjasisene vastavusse viimise programm (Compliance — Programme) — Põhiõigused — Õigusriigi põhimõtted määratud trahvide kindlaksmääramisel — Võimude lahusus, seaduslikkuse, tagasiulatuva jõu puudumise, õiguspärase ootuse kaitse ja süülise vastutuse põhimõtted — Määrus (EÜ) nr 1/2003 — Artikli 23 lõige 2 — Kehtivus — Komisjoni 1998. aasta suuniste seaduslikkus)

(2013/C 260/12)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellandid: Schindler Holding Ltd, Schindler Management AG, Schindler SA, Schindler Sàrl, Schindler Liften BV, Schindler Deutschland Holding GmbH (esindajad: Rechtsanwalt R. Bechtold, Rechtsanwalt W. Bosch ja Prozessbevollmächtigter J. Schwarze)

Teised menetlusosalised: Euroopa Komisjon (esindajad: R. Sauer ja C. Hödlmayr, keda abistas Rechtsanwalt A. Böhlke), Euroopa Liidu Nõukogu (esindajad: F. Florindo Gijón ja M. Simm)